

# les boules de Noël de meisenthal



collections 2018









# arti



**Arti / boule de Noël**  
**Nouveauté / ligne contemporaine**

**Design : Nathalie Nierengarten / 2018**  
**Édition : CIAV / Meisenthal-France**  
**Diamètre : 85 mm / Hauteur : 95 mm**  
**Divers coloris**

Le soleil baisse sa garde.  
Une nuée de coléoptères s'élève  
au beau milieu du potager.  
Les haricots grimpent et visent le  
ciel, un commando de courgettes  
rampe à travers les carottes,  
les choux frisent, des bouquets  
de poireaux tirent leur révérence.

Tous les jours étancher leur soif,  
les voir grandir, s'arrondir.  
Et puis un jour les déterrer ou  
les cueillir. L'un après l'autre,  
les laver à grandes eaux.  
Sentir leurs chairs pulpeuses  
sous les doigts, caresser leur  
galbe et l'un après l'autre les  
déshabiller avec respect.

Les doigts dansent.  
Majorette de l'économe.  
Chorégraphie des phalanges.  
Jardinière de légumes.

D'abord écarteler et débiter  
un fenouil, ensuite diminuer les  
navets d'une régulière pelure,  
pleurer un oignon, ouvrir le thorax  
d'un poivron pour en exfiltrer sa  
constellation de petites graines,  
équeuter des haricots.

Extraire de son bain fumant  
le voluptueux artichaut, puis  
le dénuder, feuille après feuille.  
Mais que reste-t-il une fois  
l'armure déposée, la carapace  
percée ? Il reste l'essentiel,  
le trésor de nos jardins secrets...  
Un cœur à prendre, léger  
et vaillant.



Nathalie Nierengarten, petite-fille de verrier, est originaire de Meisenthal où elle a vécu jusqu'à l'âge de 18 ans. En 2010, elle a obtenu un diplôme en art graphique à la HBK Saar - École d'Art de Saarbrücken (D). Avec 5 ami(e)s issu(e)s de la même école, elle crée le collectif "Bureau Stabil" qui intervient dans différents domaines : graphisme, illustration pour l'édition, signalétique, scénographie...

[www.nierengarten.de](http://www.nierengarten.de)

**Tu es originaire de Meisenthal... le Site Verrier ne t'est donc pas totalement inconnu !**

Le Site Verrier était mon île ! Avec mes amis d'enfance, cette friche incarnait un merveilleux terrain de jeu ! On y vivait des aventures incroyables ! On jouait avec le sable blanc dans les caves de la grande halle, une sorte de plage étrange plongée dans l'obscurité. On se cachait dans les ruines, on collectait des morceaux de verre et on les conservait comme autant de petits trésors...

**Et puis un jour tu as franchi les portes du Centre International d'Art Verrier !**

À l'âge de 12 ans, j'ai eu l'occasion de réaliser un petit objet en verre dans les ateliers du CIAV. Plus tard, en 2007, dans le cadre d'un workshop avec d'autres étudiants de la HBK Saar, accompagnés par le regretté designer anglais James Irvine, j'ai travaillé sur la relecture des techniques traditionnelles de décoration du verre.

### **Tu sembles sensible au travail artisanal...**

L'artisanat est une des identités fortes d'une culture régionale. Au-delà des objets qui naissent, c'est l'idée que les productions humaines incarnent le miroir du territoire dans lequel elles s'inscrivent, qui me fascine. Elles témoignent de ses ressources naturelles, de ses hommes, de leurs rituels...

### **Et un jour le CIAV t'a contacté pour te proposer de te pencher sur le sujet de la boule de Noël...**

Même si être sollicitée ne veut pas forcément dire qu'un projet aboutira, j'ai été sincèrement enjouée et effrayée à la fois !

### **Comment as-tu abordé ce sujet si "effrayant" ?**

J'ai instinctivement commencé à dessiner des souvenirs d'enfance... le repas de Noël et tous ces mets que nous ne mangions qu'à cette occasion : les fruits de mer, les coquillages, les fruits exotiques, les légumes étranges...

J'aime disséquer mes sujets et avoir une approche anatomique des choses. Peu à peu, mes illustrations se sont concentrées sur des légumes. Ils sont si incroyables ! Leur étrangeté, leur beauté, leur unicité...

### **Et puis tu t'es un jour attaché à l'artichaut !**

Oui, je trouve sa forme généreuse et admire le rythme graphique de sa carapace végétale ! Je me suis véritablement prise de passion pour le sujet ! J'ai consulté des gravures anciennes, des documents scientifiques et naturalistes, découvert son histoire (l'artichaut est le résultat de la mutation d'une espèce de chardon), son mode de culture, j'ai mené des opérations à cœur ouvert sur des artichauts, je les ai traqués dans les jardins, en ai cuisiné de toutes tailles et formes...

J'ai présenté cette idée au CIAV qui a approuvé cette piste de travail... mais nous n'étions alors qu'au début d'un long processus technique !

### **Justement, quels ont été les challenges techniques à lever pour aboutir à cette forme de boule de Noël ?**

Je rêvais d'une forme d'artichaut à un stade déjà un peu ouvert, avec ses feuilles se décollant légèrement les unes des autres. Cependant, la mécanique du soufflage du verre nous a imposé sa loi et ne nous a pas permis d'aller au bout de cette piste.

Mon objectif a alors été de trouver un compromis me permettant de redessiner l'artichaut à partir de ses codes esthétiques tout en rendant sa production compatible avec la mise en œuvre technique du verre. Après avoir exploré de nombreuses pistes, "Arti" a vu le jour !

### **Au final qu'évoque "Arti" pour toi ?**

Avec du recul, je crois qu'inconsciemment j'ai voulu revenir à la source, à la genèse. Renouer avec une forme organique, primaire... Et puis, manger un artichaut est un rituel, une sorte d'éloge de la lenteur... un peu comme déballer un cadeau de Noël !

Il faut d'abord le jauger puis attaquer son lent effeuillage, racler du bout des dents chacune de ses feuilles, puis une fois libéré de son armure végétale, lui soutirer son cœur onctueux...

Il y a quelque chose de très sensible et poétique dans ce geste, de l'ordre du respect que doit le soupirent à l'objet de son désir !

Pour moi "Arti" exprime cette délicate intention. En fin de compte je dirais qu'"Arti" est simplement une histoire de cœur...



### Ligne contemporaine

- 01 **Goutte** Design : Andreas Brandolini / D / 2001
- 02 **Ovni** Design : Italo Zuffi / I / 2004
- 03 **Mix** Design : Nocc Studio / F / 2014
- 04 **Tilt** Design : Philippe Riehling / F / 2008
- 05 **Vergo** Design : Bernard Petry / F / 2006
- 06 **Vroum** Design : Thibaut Allgayer / F / 2012
- 07 **Diva** Design : Michel Paysant / F / 2003

- 08 **Cumulus** Design : Mendel Heit / F / 2010
- 09 **Helium** Design : V8 Designers / F / 2009
- 10 **Sylvestre** Design : Studio Brichetziegler / F / 2013
- 11 **Fizz** Design : Rafaële David / F / 2016
- 12 **Rotor** Design : Agence GG / F / 2017
- 13 **Silex** Design : Studio Monsieur / F / 2015
- 14 **Kilo** Design : Atelier BL 119 / F / 2011
- 15 **Arti** Design : Nathalie Nierengarten / F / 2018





01



02



03



07



08



09



04



05



10



11



06



12

### Ligne traditionnelle

- 01 **Boule sablée flocon** Design : Gudrun Albrecht / D / 1999
- 02 **Boule sablée soleil** Design : Gudrun Albrecht / D / 1999
- 03 **Boule sablée sapin** Design : Gudrun Albrecht / D / 1999
- 04 **Boule sablée bonhomme** Design : Gudrun Albrecht / D / 1999
- 05 **Boule à côtes vénitiennes** 2001
- 06 **Pomme de pin** 1999

- 07 **Boule argentée** 2015
- 08 **Boule classique** 1999
- 09 **Starlette** Design : J. Seng & A. Valder / D / 2007
- 10 **Raisin** 2003
- 11 **Pomme** 2006
- 12 **Glaçon** 2010



## Points de vente 2018\*

### Meisenthal / 57

Centre International d'Art Verrier  
**10 novembre** ▷ **29 décembre**  
sauf 24 & 25 / tous les jours / 14h - 18h

T. 03 87 96 87 16 / F. 03 87 96 82 02  
contact@ciav.fr / ciav-meisenthal.fr  
vidéos : vimeo.com/channels/ciav

Profitez du programme  
"Un Noël à Meisenthal" :  
démonstrations des verriers,  
expositions, concerts.  
infos sur [site-verrier-meisenthal.fr](http://site-verrier-meisenthal.fr)

### Nancy / 54

Office de tourisme / Pl. Stanislas  
**23 novembre** ▷ **31 décembre**

### Forbach / 57

Office de tourisme / Av. St-Rémy  
**23 novembre** ▷ **29 décembre**

### Metz / 57

Office de tourisme / Place d'Armes  
**24 novembre** ▷ **31 décembre**

### Sarreguemines / 57

Marché de Noël / Rue Sainte-Croix  
**1<sup>er</sup>** ▷ **24 décembre**

### Selestat / 67

Complexe Ste-Barbe /  
Place de la Victoire  
**1<sup>er</sup>** ▷ **28 décembre**

### Strasbourg / 67

Marché de Noël / Place B. Zix  
**23 novembre** ▷ **24 décembre**

### Colmar / 68

Office de tourisme / Pl. Unterlinden  
**24 novembre** ▷ **30 décembre**

### Ottmarsheim / 68

Marché de Noël des musées  
**7 / 8 / 9 décembre**

### Paris 6<sup>e</sup> / 75

Showroom 10surdix  
10 rue Cassette  
**11** ▷ **22 décembre**

Horaires : [ciav-meisenthal.fr](http://ciav-meisenthal.fr)

\* dans la limite des stocks disponibles

Avec le soutien de :

- L'Etat : DRAC Grand Est
- La Communauté de Communes du Pays de Bitche
- La Région Grand Est
- Le Conseil Départemental de la Moselle  
"Les Noëlés de Moselle"
- Le Parc naturel régional des Vosges du Nord
- La Fondation Bettencourt Schueller

MEISENTHAL  
FRANCE

